

普遍光明清淨熾盛如意寶印心無能勝大明王大隨求陀羅尼  
 Buddha-bhāṣitam-samanta-jvala-mālā-viśuddhe-sphurita-cintāmaṇi  
 mudrā-hṛdaya-aparājita-mahā-vidyā-rāja-pratisarā-dhāraṇī.  
 【唐—不空三藏法師譯版】

Namaḥ sarva tathāgatānāṁ. Namo namaḥ sarva buddha-bodhisattvebhyo, buddha-dharma-saṃghebhyas. Tadyathā, om, vipula-garbhe vipula vimale, jaya garbhe, vajra-jvala garbhe. Gati gahane, gagana vi-śodhane. Sarva pāpa vi-śodhane. Om, guṇavati gharghariṇi gr̥gr̥, gamari gamari, gaha gaha, gha-gāli gha-gāli, gha-gari gha-gari, gambhari gambhari, gati gati, gamani gare, guru guru guruṇi. Cale acale mucale, jaye vi-jaye sarva bhaya vi-gate. Garbha saṃ-bharaṇi. Siri siri, milimilin giri giri samanta ā-karṣaṇi, sarva śatru pra-mathani, rakṣa rakṣa mām sarva sattvānām ca, vīri vīri vi-ghāta ā-varaṇa bhaya nāśani. Suri suri, ciri ciri, kamale vimale, jaye vi-jaye jayāvahē jayavati. Bhagavati ratna-makuṭa-mālā-dhāriṇi, bahu vi-vidha vi-citra-veṣa-rūpa-dhāriṇi. Bhagavati mahā-vidyā devī rakṣa rakṣa mām sarva sattvānām ca samanta sarvatra. Sarva pāpa vi-śodhani. Huru huru nakṣatra-mālā dhāriṇi rakṣa rakṣa mām, anāthasya trāṇa parāyaṇasya pari-mocaya me sarva duḥkhebhyaś. Caṇḍi caṇḍi caṇḍini vegavati, sarva duṣṭa ni-vāraṇi, śatru-pakṣa pra-mathani vijaya vāhini. Huru huru, bhuru bhuru, curu curu, āyuḥ-pālani. Sura-vara vandani, sarva devatā pūjite, dhiri dhiri samanta-avalokite. Prabhe prabhe su-prabha vi-śuddhe. Sarva pāpa vi-śodhane. Dhara dhara dharaṇi-dhara dhare, śumu śumu ru ru cale cālaya anu-ṣṭhām. Pūraya me āśām śrī-vapur-dharam, jayakam māre kṣīṇi kṣīṇi, varade varadām kośe. Om, padma vi-śuddhe śodhaya śodhaya śuddhe. Bhara bhara, bhiri bhiri, bhuru bhuru, maṅgala vi-śuddhe pavitra-mukhe. Khaḍgiṇi khaḍgiṇi, khara khara, jvalita-śire samanta pra-sarita ava-bhāsita śuddhe. Jvala jvala, sarva deva-gaṇa samanta ā-karṣaṇi,

satyavate tara tara tāraya māṁ. Nāga vilokite, lahu lahu, hunu hunu,  
 kṣīṇi kṣīṇi, sarva graha bhakṣaṇi. Piṅgali piṅgali, cumu cumu, śumu śumu,  
 cumu cale. Tara tara, nāga vilokini tārayatu māṁ. Bhagavati aṣṭa-mahā-  
 dāruṇa bhayebhyah samudra sāgara paryantāṁ pātāla gagana-talam  
 sarvatra samantena diśā-bandhena vajra-prākāra, vajra-pāśa  
 bandhanena. Vajra-jvala vi-śuddhe, bhūri bhūri garbhavati, garbha vi-  
 śodhani, kukṣi sam-pūraṇi. Jvala jvala, cala cala jvālini pra-varṣatu deva  
 samantena divyodakena amṛta-varṣaṇi. Devatā devatā dhāraṇī  
 abhiśiñcatu me. Sugata vara vacana amṛta vara vapusē rakṣa rakṣa māṁ  
 sarva sattvānāṁ ca sarvatra sarvadā, sarva bhayebhyah, sarvopa-  
 dravebhyah, sarvopa-sargebhyah, sarva duṣṭa-bhaya bhītasya, sarva  
 kali-kalaha vi-graha vivāda duḥ-svapnāṁ dur-nimitta amaṅgalya pāpa vi-  
 nāśani, sarva yakṣa rākṣasa nāga ni-vāraṇi. Saranī sare, bala bala  
 balavati, jaya jaya jayatu māṁ sarvatra sarva-kālam sidhyantu me imāṁ  
 mahā-vidyām. Sādhaya sādhaya sarva maṇḍala sādhani, ghātaya sarva  
 vighnām. Jaya jaya, siddhe siddhe su-siddhe, sidhya sidhya, budhya  
 budhya, bodhaya bodhaya, pūraya pūraya, pūraṇi pūraṇi, pūraya me  
 āśām. Sarva vidyā adhi-gata mūrte jayottari jayavati, tiṣṭhat tiṣṭhat  
 samayam anu-pālaya, tathāgata hṛdaya śuddhe vyavalokaya mām, aṣṭa-  
 bhī mahā-dāruṇa bhayebhyah. Sāra sāra pra-sara pra-sara sarva ā-  
 varāṇa vi-śodhani, samanta-kāra maṇḍala vi-śuddhe. Vi-ghāte vi-ghāte  
 vighāta-mala vi-śodhani. Kṣīṇi kṣīṇi sarva pāpa vi-śuddhe mala vi-ghāte.  
 Tejavati vajravati trai-lokya adhiṣṭhite svāhā. Sarva tathāgata mūrdhāna  
 abhiṣikte svāhā. Sarva bodhisattva abhiṣikte svāhā. Sarva devatā  
 abhiṣikte svāhā. Sarva tathāgata hṛdaya adhiṣṭhita hṛdaye svāhā. Sarva  
 tathāgata samaya-siddhe svāhā. Indre indravati indra vyavalokite svāhā.  
 Brahme brahma-adhyuṣite svāhā. Viṣṇu namas-kṛte svāhā. Maheśvara

vandita pūjītāye svāhā. Vajradhara vajrapāṇi bala-vīrya adhiṣṭhite svāhā. Dhṛta-rāṣṭrāya svāhā. Virūḍhakāya svāhā. Virūpāksāya svāhā. Vaiśravaṇāya svāhā. Cātur-mahārāja namas-kṛtāya svāhā. Yamāya svāhā. Yāma pūjita namas-kṛtāya svāhā. Varuṇāya svāhā. Mārutāya svāhā. Mahā-mārutāya svāhā. Agnaye svāhā. Nāga vilokitāya svāhā. Deva-gaṇebhyah svāhā. Nāga-gaṇebhyah svāhā. Yakṣa-gaṇebhyah svāhā. Rākṣasa-gaṇebhyah svāhā. Gandharva-gaṇebhyah svāhā. Asura-gaṇebhyah svāhā. Garuḍa-gaṇebhyah svāhā. Kimnara-gaṇebhyah svāhā. Mahoraga-gaṇebhyah svāhā. Mānuṣyebhyah svāhā. Amānuṣyebhyah svāhā. Sarva grahebhyah svāhā. Sarva nakṣatrebhyah svāhā. Sarva bhūtebhyah svāhā. Sarva pretebhyah svāhā. Sarva piśācebhyah svāhā. Sarva apasmārebhyah svāhā. Sarva kumbhāṇḍebhyah svāhā. Sarva pūtanebhyah svāhā. Sarva kaṭa-pūtanebhyah svāhā. Om, dhuru dhuru svāhā. Om, turu turu svāhā. Om, bhuru bhuru svāhā. Hāna hāna sarva śatrūnām svāhā. Daha dha sarva duṣṭa pra-duṣṭānām svāhā. Paca pacā sarva praty-arthika praty-amitrānām ye mama ahitaisiṇā teṣām sarvesām śarīram jvālaya duṣṭa-cittānām svāhā. Jvalitāya svāhā. Pra-jvalitāya svāhā. Dīpta-jvalāya svāhā. Samanta-jvalāya svāhā. Maṇi-bhadrāya svāhā. Pūrṇa-bhadrāya svāhā. Mahā-kālāya svāhā. Māṭṛ-gaṇāya svāhā. Yakṣinīnām svāhā. Rākṣasīnām svāhā. Ākāśa-māṭṛnām svāhā. Samudra vāsinīnām svāhā. Rātri-carāṇām svāhā. Divasa-carāṇām svāhā. Trisamdhya-carāṇām svāhā. Velā-carāṇām svāhā. Avelā-carāṇām svāhā. Garbha-āhārebhyah svāhā. Garbha sam-tāraṇī svāhā. Huru huru svāhā. Om svāhā. Svaḥ svāhā. Bhūḥ svāhā. Bhuvaḥ svāhā. Om bhūr bhuvaḥ svaḥ svāhā. Citi citi svāhā. Vīḍi vīḍi svāhā. Dharaṇī svāhā. Dhāraṇī svāhā. Agni svāhā. Tejovapuh svāhā. Cili cili svāhā. Sili sili svāhā. Budhya budhya svāhā. Sidhya sidhya svāhā. Maṇḍala siddhe svāhā. Maṇḍala

bandhe svāhā. Sīmā-bandhani svāhā. Sarva śatrūnāṁ jambha jambha svāhā. Stambhaya stambhaya svāhā. Chida chida svāhā. Bhida bhida svāhā. Bhañja bhañja svāhā. Bandha bandha svāhā. Mohaya mohaya svāhā. Maṇi vi-śuddhe svāhā. Sūrye sūrya vi-śuddhe vi-śodhani svāhā. Candre su-candre pūrṇa-candrāya svāhā. Grahebhyah svāhā. Nakṣatrebhyah svāhā. Śive svāhā. Śānti svāhā. Svasty-ayane svāhā. Śivam-kari, śānti-kari, puṣṭi-kari, bala-vardhani svāhā. Śrī-kari svāhā. Śriyā-vardhani svāhā. Śrīya-jvalani svāhā. Namuci svāhā. Māruti svāhā. Vegavati svāhā. Om sarva tathāgata mūrte pra-vara vi-ghāta bhaye śamaya sva me. Bhagavati sarva pāpebhyah svastir bhavatu, mūrṇi mūrṇi vi-mūrṇi, cale calane bhaya vi-ghāte bhaya haraṇi. Bodhi bodhi bodhaya bodhaya, buddhili buddhili sarva tathāgata hṛdaya jyeṣṭhe svāhā. Om, vajravati vajra prati-ṣṭhita śuddhe, sarva tathāgata hṛdaya adhiṣṭhanādhiṣṭhita mahā-mudre svāhā. Om, muni muni, muni vare abhisiñcatu māṁ, sarva tathāgata sarva vidyā abhiṣekai, mahā vajra-kavaca mudrā mudritai, sarva tathāgata hṛdaya adhiṣṭhita vajre svāhā.

大隨求根本印：二手內相叉，二中指合豎，二頭指於中指後微屈如鉤，二小指二大指合豎微屈即成。

### 無能勝妃大心真言【四首】

Om, amṛta-vare, vara vara pra-vara vi-śuddhe, hūṁ hūṁ phaṭ phaṭ svāhā.  
Om, amṛta vilokini garbha sam-rakṣaṇī ā-karṣaṇī hūṁ hūṁ phaṭ phaṭ svāhā.

Om, vimale jaya vare amṛte hūṁ hūṁ hūṁ phaṭ phaṭ phaṭ phaṭ svāhā.

Om, bhara bhara sam-bhāra sam-bhāra indriya vi-śodhani, hūṁ hūṁ ru ru cale svāhā.

# 大隨求大護明王大心陀羅尼

## 【唐—不空三藏法師譯版】

Namo buddhāya. Namo dharmāya. Namah samghāya. Namo bhagavate śakyamuṇaye mahā-kāruṇikāya tathāgatāya arhate samyak-saṁbuddhāya. Namah saptebhyaḥ samyak-saṁbuddhebhyo. Esāṁ namaś-kṛtvā buddha-śāsana vṛdhaye aham idānyāṁ saṁ-pravasyāmi. Sarva sattva anu-kampayā, imāṁ vidyāṁ mahā-teje mahā-bala parā-kramam, yeśāṁ bhāsitam mantrayan vajrāsana maṇiśin vigraha, sarve vināyakāś ceva tat-kṣaṇa vilayam ghāta. Tadyathā, gṛ gṛ gr̄ni, gr̄vati guṇavati ā-kāśavati, ā-kāśa śuddhe pāpa vi-gate, ā-kāśa gagana-tale, ā-kāśa vi-cāriṇi. Jvalita śire maṇi muktikā-cita mauli dhare, su-keśe, su-vakte, su-netre, su-varṇa-mauli. Atīte anutpanne mana gate pratyutpanne. Namah sarvesāṁ buddhānām. Jvalita-tejah saṁbuddhe su-buddhe. Bhagavati su-rakṣaṇi su-kṣame, su-prabhe, su-dame, su-dānte cāre. Bhagavati bhadravati, bhadre su-bhadre, vimale jaya bhadre. Pra-caṇḍa caṇḍi, vajra-caṇḍi, mahā-caṇḍi, gauri gandhāri bhūcari caṇḍāli mātaṅgi pukkaśi śavari drāviḍi raudriṇi sarva-artha-sādhani. Hana hana sarva śatrūnām, daha daha sarva duṣṭānām. Preta piśāca ḍākinīnām manusya amanuṣyānām paca paca hṛdayam, vi-dhvamsaya jīvitam sarva duṣṭa grahānām. Nāśaya nāśaya sarva pāpāni me, rakṣa rakṣa mām sarva sattvānām ca sarva bhayopadravebhyaḥ. Sarva duṣṭānām bandhanām kuru. Sarva kilbiṣa nāśani. Mātā-nandi māniti cariti. Taṭi taṭini tudai ghorāṇi vīraṇi, pra-vara śambare candāli mātaṅgi varcaḥ su ru pukkaśi śavari saṃkali drāviḍi dahani pacani mardani. Sarala-sarale sāra lambhe, hīna-madhyot-kṛṣṭa vi-dārini vi-dhārini, mahī-ri maho maho-rīṇi, gaḍe ni-gaḍa bhañje. Maṇḍi maṇḍini, maṇḍi cakra-vākin. Cale cule śavari śabari śāvari sarva vyādhi haraṇi. Cauḍi cauḍini ni-mi ni-mi nimim-dhari.

Tri-loka jahani, tri-loka loka-kāri, trai-dhātuka vyavalokini, vajra paraśu  
 pāśa khaḍga cakra tri-sūla cintāmaṇi mahā-vidyā dhāraṇi, rakṣa rakṣa  
 māṁ sarva sattvānāṁ ca sarvatra, sarva sthāna ghātasya, sarva duṣṭa  
 bhayebhyah, sarva manusya-amanusya bhayebhyah, sarva vyādhībhyo  
 vajre vajravati vajrapāṇi dare, hiri hiri, mī-ri mī-ri, cili cili, sili sili, vara vara  
 varade sarvatra jaya labdhe svāhā. Pāpa vi-dāraṇi sarva vyādhi haraṇi  
 svāhā. Sarva trāsaya haraṇi svāhā. Puṣṭi svastir bhavatu mama svāhā.  
 Śānti svāhā. Puṣṭi svāhā. Jayatu jaye jayavati, jaya vipula vimale svāhā.  
 Sarva tathāgata-adhiṣṭhāna pūrti svāhā. Om, bhūri bhūri vajravati,  
 tathāgata hrdaya pūraṇi sam-dhāraṇi, bala bala jaya vidye hum hum phat  
 phat svāhā.

### 轉譯自：

《普遍光明清淨熾盛如意寶印心無能勝大明王大隨求陀羅尼經》（二卷）—唐—不空三藏法師譯。《大正新修大藏經》第二十卷密教部三第六一六至六三七頁。藏經編號 No. 1153.

### 參考：

1. 《佛說隨求即得自在陀羅尼神咒經》（一卷）—唐—寶思惟譯。《大正新修大藏經》第二十卷密教部三第六三七至六四四頁。藏經編號 No. 1154.
2. 《金剛頂瑜伽最勝祕密成佛隨求即得神變加持成就陀羅尼儀軌》（一卷）—唐—不空三藏法師譯。《大正新修大藏經》第二十卷密教部三第六四四至六四九頁。藏經編號 No. 1155.

### 注：

以上諸陀羅尼的手印請參考《大正新修大藏經》第二十卷密教部三第六五零至六五一頁。

( Transliterated in the year 1983 from volume 20<sup>th</sup> serial No. 1153 of the Taisho Tripitaka by Mr. Chua Boon Tuan (蔡文端) of Rawang Buddhist Association (萬撓佛教會). 8, Jalan Maxwell, 48000 Rawang, Selangor, West Malaysia. )

R. B. A. Tel : 603-60917215 [ Saturday after 10.30 p.m. ]

Residence Tel : 603-60932563 [ Monday to Sunday after 9.30 a.m. ]

Handphone : 6016-6795961. E-mail : chuaboontuan@hotmail.com

Revised again on 24/1/2010.

讀者如想知所念誦之陀羅尼可獲得的利益或修法，請參考密部大藏經。《大正新修大藏經》可在網上下載，其網址為：<http://www.cbeta.org/>  
萬撓佛教會網址：<http://www.dharanipitaka.net>

注：

有關咒語的讀音問題請安裝 Skype 軟件用免費互聯網電話聯繫，我的 Skype 名為：  
chua.boon.tuan